

բուհէ թաւալիք իրէտիքներէ Լէ-
վանթ Հէրալտառ օգուստոս տուր:

—Կէնէնէրտէ ճէպէլի Լիպանտա
քէնթ օլունուպ Միւզէլանէի Հիւ-
մանունա կէթիլիմիշ օլան առարը
աթիքալի միւլթէլիքէ միւլթէլիքէ
կիւզէլիքէ, Միւզէլանէին հալի
օլունուպ տիկէր թապուլթարտան
ֆայիք օլարաք պիր թապուլթարտան
լունմագտա տրր: Մէդքիւր միւզէ
միւլթիլի Համաի պէյ էֆ. հաղրէթ-
լէրի պու թապուլթուլ ալթընճը
Անտիոքուն թապուլթուլ օլունուպ
էֆքէարընտա տրր: Պունուն ֆօ
թօլրաֆալ թապուլթի չըգարըլարաք
արըլ ալթըլպէի իւլեա գըլընմը
տրր:

Ճէպէլի Լիպանտա միւլթէպէրանըն-
տան Ալի պէյ՝ մէգքիւր թապուլթուլ
Միւզէլանէի Հիւմանունա իհտա
իլէմիշ, վէ գալթը հաղրէթի Շէհ-
րէպարի՝ միւլթէլիքէ միւլթէլիքէ
թէն պիր նիլան իհտան պունուր-
առգարը կիպի, պաղը քէլիմալթը
իւլթիլանան տալի պէնան պու-
եռլունուպ տրր:

—Սալթանալթը Սէնիէնէին Մը-
արր գօմիւթի Զալի Ահմէտ Մըլի-
թար բաշա հաղրէթիլէրին քեա-
թիպի Մօհսին էֆ. էվէլէի կիւն
Տէրիւսապէթէ վապը օլունուպ
տրր:

—Աթիւն պաշ գօնսուլտու իքէն,
Պըլիւն սէֆարէթիլ Սէնիէնէի միւլ-
թէլարըլընա թապիլի պուլթուլան
իլիպաթ պէյ Բիւրէտէն շէհրիմիդէ
կէլմիշ տրր:

—Տար իւլաճէգէ էպնիէնիլի,

70,000 իրաեա մուգապիլ ինչա
իթմէլիկի գալթա Անտոն էֆէնտի
գապուլ իթմիլ իքէն, պու տէֆա
գալթա Միւրօղու Բէթրաքի էֆ.
եւլադտէ 5, եանի միգտարը մէգ-
քիւրտէն 3500 իրա իթէնիլ իտէ-
րէք. 60,500 իրա պէտէլ իլէ մէգ-
քիւր ինչաաթը տէրիւհտէ իյ-
լէմիշ տրր:

—Մէմուրէն Չանաք-գալթա պու-
լունան Մէմուրի ալի սիհիէն ա-
գաւընտան Ահմէտ պէյ՝ շէհրիմիդէ
ալթէթ իթմիլ տրր:

—Կէնէն կիւն իսթանպօլտա Սիւ-
լէյմանիէնտէ նաֆիա նաղրըլթէվ
ֆիլք բաշա հաղրէթիլէրին գօնաք-
լարընա պաղը տիվարընտան իր-
աղլար կիրտիլի սըրտառ, պաղըն-
պան պունարըն սիսին իլիտէ-
րէք ուեանտըլընտան, ֆիլար իթ-
միլէր տրր:

ԳՕԼԵՐԱ

Գօլթաեա տալի ալընան թէլէկ-
րաֆնամէլէր տրր:

Հալը 29 օգոստ. օգոստ. 29տէ
գօլթաեա 71 վուգուլթ 25 վէ-
ֆիւթաթ օլունուպ տրր: Հալա սօվու-
եօր:

Բէթրէպուրի 29 օգոստ. 29տէն
պէլու Գօնիլթառտա գօլթաեա
նէ՝ վուգուլթ նէ՝ վէֆիւթաթ օլ-
մալը տրր:

Գօլթա հաղրէթտա ըէսմի մալի-
մաթա նէգարէն, Լիւպէն էեպէ-

թիւնտ օգոստ. 26եա գառար 14
վուգուլթ 7 վէֆիւթաթ, օգոստ.
26 տա Սամաեա էեպէթիւնտէ 1120
վուգուլթ 521 վէֆիւթաթ, Սարա-
թօվտա 330 վուգուլթ 121 վէֆի-
ւթաթ, Տօն նահիէնտէ օգոստ. 2է
վէ 25 տէ 825 վուգուլթ 556 վէ-
ֆիւթաթ օլունուպ տրր:

Համպուրի 29. օգոստ. 26 տա
416 վուգուլթ 150 վէֆիւթաթ, վէ
27 տէ էօլլէնէ գառար 128 վուգու-
լթ 55 վէֆիւթաթ օլունուպ տրր:
Քեաֆֆէի քիլիսէլէր գառանմը
տրր: Շիրքէթիլէր վէ Գիւլպէր թա-
րաֆնտան թապուլթի իտիլիշ օլան
սէյնաթաթ թէլէլիլ գըլընմըլ տրր
Եալընը պաղը պաղըլէրտէ գօնսէր-
լէր իճրա իտիլթէթտէ պուլունմուշ
տրր:

Կիւսպօվ 29. Համպուրիտան կէ-
լէն մուհաճիլէր միւլթէլիքէ իքի
քիլի գօլթաեա թուլթուլմուշ օ-
լունուպ, խաթաթանէնէ նաղլ իտիլ-
միլլէր տրր: Տիկէլլէրի թալթը
մուլթէնէնէ վաղ իտիլմիլլէր տրր:

Պուլկար հիւթիւթի՝ Բումանիա
միւլթարթէտաթը հաղրէթտա 26
սաթաթ գառանթիւնա վաղ իթմիշ
տրր:

Թէհրանտան ալընան սօն խապէր-
լէրէ նէգարէն, էեվմիէն 2400 վու-
գուլթ վէ 1500 վէֆիւթաթ օլունու-
պ տրր:

Թէպրիգտէ էեվմիէն 1200 վու-
գուլթ վէ 750 վէֆիւթաթ օլունու-
պ տրր:

Բումանա պիր գաշ գօլթա վու-
գուլթ օլունուպ տրր:

Ավթիւթառ իթմէթ իթմէթ
իւզրէ Ալմանիառան կէլէն Եօճու-
լար, 5 կիւն մուլթէնէնէ թապի
օլունուպ տրր:

Իսթանիա հիւթիւթի՝ Պրանսա-
տան կէլէն Եօճուլար հաղրէթտա
թէֆիլթի թապիլէն իճրառնա պաշ-
լամըլ տրր:

ԲՕԳԱՄՊՕԼ

ԵԱԽՕՏ

ԲԱՐԻՍԻՆ ՂԱՐԻՊ ՎԱԳՐԱԼԱՐԸ

Հաֆթառա 32 սահիֆէն իպարէթ
վէ քէնտի թէրմէմիլ օլարաք մաթ-
պամըգտա թապ օլունուպ գառնէթ կիւ-
զէլ պիր բօման տրր:

Պու հաֆթա 13 ինճի ճիւղի նէլը օ-
լունուպ:

Պէհէր ճիւղի 40 ԲԱՐԱԵԱ ՏԵՐ:

Սաթըլըր. — Մաթպամըգտա, վէ
Պէյօղլու վէ Բանիալթի թիւթիւնճի
տիւքքէանլարընտա,

Իսթանպօլտա, սուճու Պօղոս վէ Յա-
կոբ աղալարըն տիւքքէանլարընտա,

վէ պիւճիւմէն զաղթա միւլթէլիլէրի
էտիւնտէ:

Թալլալար իլին պէհէր 32 սահիֆէ-
լիք ճիւղի 5 թանէսի, եանի 160 սահի-
ֆէսի՝ բօսթա իւճրէթի պիլէն ալիտ օլ-
մաթ իւլթէ 6 1/2 շրուշ տրր:

Թալլալարտան տօղրուտան տօղրու-
մաթպամըգտա միւլթառաթ օլունուպ:

Իրամ, եալընըլ ինկիլթէրա սէֆարէթի իլէ միւլթէպալթը
պուլունուպ, տիկէր քիման իլէ իւլթէթ իթմէլիլ իտիւ: Պէյլէ
պիր սըրառա մէրգուլ իլին իսթէլիկի ատէմի պուլմաք բէք
գօլայ տէլիլ իտի իսէ տէ, քէնտիսի նաալիլ էւլ գուհուր
ճէսարէթ սահիլլէրինտէն օլմասըլա, պու եօլտա պիր մի-
եանճը արաեանաք եէրտէ, տօղրուտան տօղրու մարքիէն
կիթաթ: Մարքի Կօնթրան տը Լասի պիր կիւն էվէլ տուէլլօ
իտիպ, խաթմիլի թէլէթ իթմիլ իտի:

Պինապէրին սըր Վիլիամըն վապը օլունուպ գէման, մէր-
գուլ, քէտէր վէ թէէսսիլիւնիւ ունուլթմաք իւզրէ մէմալիլի
էճնէպիլէն սէյնաթաթ զըմընտա թէտարիքաթընը կէօր-
մէքտէ օլունուպ, կէրչի պարօնու ալա թանըմալ վէ քէնտիսի-
նի տէ կէօրմէմիլ իտի իսէ տէ, սիմսընը հաղլ իթտիլիլտէն,
հիւսնի սուրէթտէ գապուլիլթէթ կէօթէրտի:

Սըր Վիլիամ, հաղրէթի վէ միւլթէպէր պիր ինկիլիկ կիպի
տալթանառաք շու եօլտա միւլթէպէլէնէ իպլիտար իլլէտի:

— Միւլթա մարքի, եաղըն ագրապամտան լօրտ Պ... չը-
գան սէնէ իթալիտառ պիր գաշ կիւն գառար զաթընըլա
սէյնաթաթ իթմիլ: Օլ վաղըթ ըէֆաթաթընըգտա պիր գա-
տըն վար իմիլ:

Սըր Վիլիամ, պու մալիւմաթը, պիր աղաթ թէաթրօ-
տա, քէնտի լօթունուն եանընտարի լօթտա օթուրմուշ օլան
պաղը իթալիտառ պէյնիլտէ ճէրէեան իտէն մուհալէրէ
էանսընտա իլլիթմիլ, վէ Կօնթրանըն խանէսիլէ կիթտիլի
էանտէ տալի, մէրգուլմուշ Օգթալ տը վէրն իլէ վուգու-
պուլան տուէլլօտունու, վէ պու տուէլլօտա խաթմիլի թէլէթ
իթտիլիլ, վէ եաղընտա քէնտիսիլին եօլճու օլունուպը
թահաղլ իլլէմիլ իտի:

Կօնթրան, պարօնէնին քէնտի նէգարին չըգաթ իւզրէ
վէրտիլի խանէտան արմալը գարթընը բարմաղարը արասըն-
տա չէվիլթէրէք:

— Մօնսիէօ, եօլճուլուգ արգատալըլընտա էմալի պու-
լունման լօրտ Պ... նին ագրապամտան օլունուպը

ճիհէթլէ, թէմմիլլէ արգուլթիլիլէ հաղրէ պուլունուպու-
մա էմիլ օլապիլիլիլիլ, տէտի:

Սըր Վիլիամ. — (պաշընը էեհէրէք վէ ինկիլիլլէրէ մալսուս
օլան թէլէթֆիւլիլտէնտէ ալա շալըրմաեարաք:) Մօնսիէօ մար-
քի, սիլէ թապուլթ օլունուպ իւզրէ տիւնքի կիւնէ գառար
լօրտ Պ... նին ալթէթիլնէ պէլէմէքտէ իտիլ, լաքին պու կիւն
ֆէվէլաւտէ վէ զաեթ իլլիլ պիր սէպէպ վաղը օլունու-
պունտան, մէրաթիլ վէ ուսուլը ճարիլէ խիլաֆընտա հարէ-
քէթտէ պուլունմաթըլըլմը պիլթէք, տօղրուտան տօղրուեա
վէ պիլղաթ սիլէ միւլթառաթա մէմալը օլունուպ:

Կօնթրան տը Լասի, պիր տէրէճէ թէաճիւլլէ սըր Վի-
լիամառ պաղ մասընտա, մէրգուլ, թալը ու հարէթթիլնտէ
աղթմ վապար կէօթէթէրէք, իֆաթէսիլի շու եօլտա իլլէրի
կէօթիլիլիլ:

— Մօնսիէօ, նէգարինպալ վաղը օլան թէլէպալիլիլ միւ-
լիլաշ իթմէք, վէ անը շալեանը մաաղէրէթ գըլտըրմաք
իլին, հիքեանէմի մուլթառաթն սիլէ նաղլ իթմէլիլիլ:

— Սիլի տիլլէեօրում մօնսիէօ:

— Էֆէնտիլ, պէն ինկիլիլիլ, վէ անալը իրանալը-
եւմ: Սէնէվի օն պին ինկիլիլ լիւրաթ իրառ կէթիլթէք տէ-
րէճէտէ ճէսիլ պիր սէրվէթիլ վար տըր, վէ տօղրուտան
տօղրու ֆալիլիլառա եօգ տուր: Շու հալտէ, շիմիլէ
գառար տէֆիլ զամմ մաթսէտիլլէ բէք չօգ սէյնաթաթ իթ-
տիլ: շէհրտէն շէհրէ տօլալտըմ: Պրանսառան իթալիտառ վէ
Իսթանիառան Ալմանիառ կիթտիլ, վէ նիհանէթ Բարիսէ
ալթէթլէ, պէնիլ իլին իւլթա ալթմիլին ալըլտըլընը կէօր-
տիլմ: տիլթ իսթէեօրում քի ալըգ օլունուպ:

— Վայ սիլ ալըգ մըսընըլ:

— Էվէլթ, կէնճ պիր գըգա ֆէվէլաւտէ սուրէթտէ ալըգ
օլունուպ տուր, վէ քէնտիսիլլէ էվէլնմէք արգուլթիլիլտէտիլմ:

— Բէք ալէա, պու պապտէ սիլէ ֆայտէլի պիր խըգ-
մէթտէ պուլունմապիլիլիլիլ:

— Էվէլթ էֆէնտիլ, պիւլթիլն իւլթալիլ սիլթտէ տիլ:



ՇԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Տերխասատեք իյէ Գիւղիք-չեքմէնէ արասընտաւ եօյնո: քարիփաղ, 1892 Մայիս 1տէն իրիպարեն

ՄԹԱՍԻՕՆ		ԳԱՐԱՐ ՆԻՒՄԵՐՈՒՄ																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
ՏԵՐԻՍԱՍՏԵԹ		8	10	62	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
ՔԻԻԶԻԻԲ—ՉԻՔԻԶԻ		ՍԱՊԱՀ														ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԵՔԵԹ										ԱԳՇԱՄ																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Սթապոլ	6	—	6	30	6	30	7	—	7	45	8	30	9	—	9	30	10	—	10	30	11	—	11	30	12	—	12	30	13	—	13	30	14	—	14	30	15	—	15	30	16	—	16	30	17	—	17	30	18	—	18	30	19	—	19	30	20	—	20	30	21	—	21	30	22	—	22	30	23	—	23	30	24	—	24	30	25	—	25	30	26	—	26	30	27	—	27	30	28	—	28	30	29	—	29	30	30	—	30	30	31	—	31	30	32	—	32	30	33	—	33	30	34	—	34	30	35	—	35	30	36	—	36	30	37	—	37	30	38	—	38	30	39	—	39	30	40	—	40	30	41	—	41	30	42	—	42	30	43	—	43	30	44	—	44	30	45	—	45	30	46	—	46	30	47	—	47	30	48	—	48	30	49	—	49	30	50	—	50	30	51	—	51	30	52	—	52	30	53	—	53	30	54	—	54	30	55	—	55	30	56	—	56	30	57	—	57	30	58	—	58	30	59	—	59	30	60	—	60	30	61	—	61	30	62	—	62	30	63	—	63	30	64	—	64	30	65	—	65	30	66	—	66	30	67	—	67	30	68	—	68	30	69	—	69	30	70	—	70	30	71	—	71	30	72	—	72	30	73	—	73	30	74	—	74	30	75	—	75	30	76	—	76	30	77	—	77	30	78	—	78	30	79	—	79	30	80	—	80	30	81	—	81	30	82	—	82	30	83	—	83	30	84	—	84	30	85	—	85	30	86	—	86	30	87	—	87	30	88	—	88	30	89	—	89	30	90	—	90	30	91	—	91	30	92	—	92	30	93	—	93	30	94	—	94	30	95	—	95	30	96	—	96	30	97	—	97	30	98	—	98	30	99	—	99	30	100	—	100	30	101	—	101	30	102	—	102	30	103	—	103	30	104	—	104	30	105	—	105	30	106	—	106	30	107	—	107	30	108	—	108	30	109	—	109	30	110	—	110	30	111	—	111	30	112	—	112	30	113	—	113	30	114	—	114	30	115	—	115	30	116	—	116	30	117	—	117	30	118	—	118	30	119	—	119	30	120	—	120	30	121	—	121	30	122	—	122	30	123	—	123	30	124	—	124	30	125	—	125	30	126	—	126	30	127	—	127	30	128	—	128	30	129	—	129	30	130	—	130	30	131	—	131	30	132	—	132	30	133	—	133	30	134	—	134	30	135	—	135	30	136	—	136	30	137	—	137	30	138	—	138	30	139	—	139	30	140	—	140	30	141	—	141	30	142	—	142	30	143	—	143	30	144	—	144	30	145	—	145	30	146	—	146	30	147	—	147	30	148	—	148	30	149	—	149	30	150	—	150	30	151	—	151	30	152	—	152	30	153	—	153	30	154	—	154	30	155	—	155	30	156	—	156	30	157	—	157	30	158	—	158	30	159	—	159	30	160	—	160	30	161	—	161	30	162	—	162	30	163	—	163	30	164	—	164	30	165	—	165	30	166	—	166	30	167	—	167	30	168	—	168	30	169	—	169	30	170	—	170	30	171	—	171	30	172	—	172	30	173	—	173	30	174	—	174	30	175	—	175	30	176	—	176	30	177	—	177	30	178	—	178	30	179	—	179	30	180	—	180	30	181	—	181	30	182	—	182	30	183	—	183	30	184	—	184	30	185	—	185	30	186	—	186	30	187	—	187	30	188	—	188	30	189	—	189	30	190	—	190	30	191	—	191	30	192	—	192	30	193	—	193	30	194	—	194	30	195	—	195	30	196	—	196	30	197	—	197	30	198	—	198	30	199	—	199	30	200	—	200	30	201	—	201	30	202	—	202	30	203	—	203	30	204	—	204	30	205	—	205	30	206	—	206	30	207	—	207	30	208	—	208	30	209	—	209	30	210	—	210	30	211	—	211	30	212	—	212	30	213	—	213	30	214	—	214	30	215	—	215	30	216	—	216	30	217	—	217	30	218	—	218	30	219	—	219	30	220	—	220	30	221	—	221	30	222	—	222	30	223	—	223	30	224	—	224	30	225	—	225	30	226	—	226	30	227	—	227	30	228	—	228	30	229	—	229	30	230	—	230	30	231	—	231	30	232	—	232	30	233	—	233	30	234	—	234	30	235	—	235	30	236	—	236	30	237	—	237	30	238	—	238	30	239	—	239	30	240	—	240	30	241	—	241	30	242	—	242	30	243	—	243	30	244	—	244	30	245	—	245	30	246	—	246	30	247	—	247	30	248	—	248	30	249	—	249	30	250	—	250	30	251	—	251	30	252	—	252	30	253	—	253	30	254	—	254	30	255	—	255	30	256	—	256	30	257	—	257	30	258	—	258	30	259	—	259	30	260	—	260	30	261	—	261	30	262	—	262	30	263	—	263	30	264	—	264	30	265	—	265	30	266	—	266	30	267	—	267	30	268	—	268	30	269	—	269	30	270	—	270	30	271	—	271	30	272	—	272	30	273	—	273	30	274	—	274	30	275	—	275	30	276	—	276	30	277	—	277	30	278	—	278	30	279	—	279	30	280	—	280	30	281	—	281	30	282	—	282	30	283	—	283	30	284	—	284	30	285	—	285	30	286	—	286	30	287	—	287	30	288	—	288	30	289	—	289	30	290	—	290	30	291	—	291	30	292	—	292	30	293	—	293	30	294	—	294	30	295	—	295	30	296	—	296	30	297	—	297	30	298	—	298	30	299	—	299	30	300	—	300	30	301	—	301	30	302	—	302	30	303	—	303	30	304	—	304	30	305	—	305	30	306	—	306	30	307	—	307	30	308	—	308	30	309	—	309	30	310	—	310	30	311	—	311	30	312	—	312	30	313	—	313	30	314	—	314	30	315	—	315	30	316	—	316	30	317	—	317	30	318	—	318	30	319	—	319	30	320	—	320	30	321	—	321	30	322	—	322	30	323	—	323	30	324	—	324	30	325	—	325	30	326	—	326	30	327	—	327	30	328	—	328	30	329	—	329	30	330	—	330	30	331	—	331	30	332	—	332	30	333	—	333	30	334	—	334	30	335	—	335	30	336	—	336	30	337	—	337	30	338	—	338	30	339	—	339	30	340	—	340	30	341	—	341	30	342	—	342	30	343	—	343	30	344	—	344	30	345	—	345	30	346	—	346	30	347	—	347	30	348	—	348	30	349	—	349	30	350	—	350	30	351	—	351	30	352	—	352	30	353	—	353	30	354	—	354	30	355	—	355	30	356	—	356	30	357	—	357	30	358	—	358	30	359	—	359	30	360	—	360	30	361	—	361	30	362	—	362	30	363	—	363	30	364	—	364	30	365	—	365	30	366	—	366	30	367	—	367	30	368	—	368	30	369	—	369	30	370	—	370	30	371	—	371	30	372	—	372	30	373	—	373	30	374	—	374	30	375	—	375	30	376	—	376	30	377	—	377	30	378	—	378	30	379	—	379	30	380	—	380	30	381	—	381	30	382	—	382	30	383	—	383	30	384	—	384	30	385	—	385	30	386	—	386	30	387	—	387	30	388	—	388	30	389	—	389	30	390	—	390	30	391	—	391	30	392	—	392	30	393	—	393	30	394	—	394	30	395	—	395	30	396	—	396	30	397	—	397	30	398	—	398	30	399	—	399	30	400	—